Euroopan unionin
virallinen lehti

FI
C-sarja

C/2024/6142

14.10.2024

KOMISSION TIEDONANTO

Ohjeet jäsenvaltioille Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2023/1230 6 artiklan 5 kohdan a–d alakohdassa tarkoitettujen datan ja tietojen keräämiseksi

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(C/2024/6142)

SISÄLLYSLUETTELO

Sivu

Tärkeä huomautus 1

Johdanto 2

Mallin täyttämistä koskevat ohjeet 2

Yleiset ohjeet 2

Erityisohjeet 3

Liite A – Mallin sarakkeiden numerointi 13

Liite B – Luettelo 8- ja 4-numeroisista ESAW-luokituksen mukaisista aineellisten tekijöiden koodeista, joihin tietyt asetuksen liitteen I soveltamisalaan kuuluvat koneiden tai vastaavien tuotteiden luokat luokitellaan. 14

TÄRKEÄ HUOMAUTUS

Tämän asiakirjan, joka perustuu koneista annetun asetuksen (EU) 2023/1230 ([1]), jäljempänä ’asetus’, 6 artiklan 10 kohdan toiseen alakohtaan, tarkoituksena on antaa ohjeita ainoastaan kyseisen asetuksen 6 artiklan 5 kohdan a–d alakohdassa tarkoitettujen datan ja tietojen keräämiseen ja komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2024/1922 ([2]) liitteessä olevan vakiomallin, jäljempänä ’malli’, täyttämiseen liittyvistä asioista.

Tämä asiakirja on osoitettu jäsenvaltioille, mutta se koskee myös kolmansia maita eli maita, jotka eivät ole Euroopan unionin (EU) jäsenvaltioita ja jotka ovat tehneet EU:n kanssa sopimuksen asetuksen soveltamisen laajentamisesta kyseisiin maihin. Tämän asiakirjan viittaukset ”jäsenvaltioihin” tai ”EU:hun” on näin ollen ymmärrettävä viittauksiksi myös näihin kolmansiin maihin.

Tämä asiakirja on tarkoitettu pelkästään ohjeistavaksi. Vain itse unionin yhdenmukaistamissäädöksen teksti on oikeudellisesti sitova.

Euroopan unionin tuomioistuimella on yksinomainen toimivalta tulkita unionin lainsäädäntöä sitovasti. Tässä asiakirjassa esitettyjä näkemyksiä ei pidä ymmärtää siten, että ne määräävät ennalta komission kannan unionin tuomioistuimessa mahdollisesti käsiteltävissä asioissa.

Tämä asiakirja ilmentää sen laatimisajankohtana voimassa olevaa lainsäädäntöä, ja ohjeita voidaan muuttaa myöhemmin.

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2023/1230, annettu 14 päivänä kesäkuuta 2023, koneista ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/42/EY ja neuvoston direktiivin 73/361/ETY kumoamisesta (EUVL L 165, 29.6.2023, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1230/oj).

([2]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2024/1922, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2024, mallin vahvistamisesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2023/1230 6 artiklan 5 kohdan a–d alakohdassa tarkoitettujen datan ja tietojen keräämiseksi jäsenvaltioissa (EUVL L, 2024/1922, 15.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1922/oj).

JOHDANTO

Asetus tuli voimaan 19. heinäkuuta 2023, ja sitä sovelletaan 20. tammikuuta 2027 alkaen. Siinä vahvistetaan koneiden, vastaavien tuotteiden ja puolivalmisteiden suunnittelua ja rakentamista koskevat terveys- ja turvallisuusvaatimukset, jotta ne voidaan asettaa saataville EU:n markkinoilla tai ottaa käyttöön EU:ssa, samalla kun varmistetaan terveyden ja turvallisuuden suojelun korkea taso. Sillä myös kumotaan ja korvataan 20. tammikuuta 2027 alkaen direktiivi 2006/42/EY ([3]).

Asetuksen 6 artiklan 10 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti komissio säätää vakiomallista, jonka mukaisesti jäsenvaltiot keräävät asetuksen 6 artiklan 5 kohdan a–d alakohdassa tarkoitetut datan ja tiedot, mukaan lukien saman asetuksen 6 artiklan 9 kohdassa tarkoitetut tiedot. Tällaisella vakiomallilla pyritään varmistamaan yhdenmukaiset edellytykset datan ja tietojen keräämiselle, jotta koneiden tai vastaavien tuotteiden luokkia voidaan lisätä kyseisen asetuksen liitteeseen I tai poistaa siitä.

Nykyinen vakiomalli on vahvistettu täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2024/1922 liitteessä, jäljempänä ’malli’.

Lisäksi komissio antaa asetuksen 6 artiklan 10 kohdan toisen alakohdan mukaisesti jäsenvaltioille ohjeita vertailukelpoisten ja korkealaatuisten datan ja tietojen keräämisestä ja toimittamisesta. Tämän asiakirjan tarkoituksena on antaa jäsenvaltioille asetuksen 6 artiklan 10 kohdan toisen alakohdan mukaisia ohjeita.

MALLIN TÄYTTÄMISTÄ KOSKEVAT OHJEET

Yleiset ohjeet

Asetuksen 6 artiklan 9 kohdan mukaan malli on täytettävä ja toimitettava 20. heinäkuuta 2025 mennessä ja sen jälkeen viiden vuoden välein.

Tiettynä vuonna (V) toimitettu malli kattaa mallin asianomaisissa sarakkeissa ilmoitetut viiden vuoden ajanjaksoa koskevat datan ja tiedot.

Mallin yhteydessä:

V-2 (toimittamisvuosi miinus 2): kattaa raportin toimittamisvuotta edeltävän toisen kalenterivuoden, joka alkaa 1. tammikuuta ja päättyy 31. joulukuuta;

V-3 (toimittamisvuosi miinus 3): kattaa raportin toimittamisvuotta edeltävän kolmannen kalenterivuoden, joka alkaa 1. tammikuuta ja päättyy 31. joulukuuta;

V-4 (toimittamisvuosi miinus 4): kattaa raportin toimittamisvuotta edeltävän neljännen kalenterivuoden, joka alkaa 1. tammikuuta ja päättyy 31. joulukuuta;

V-5 (toimittamisvuosi miinus 5): kattaa raportin toimittamisvuotta edeltävän viidennen kalenterivuoden, joka alkaa 1. tammikuuta ja päättyy 31. joulukuuta;

V-6 (toimittamisvuosi miinus 6): kattaa raportin toimittamisvuotta edeltävän kuudennen kalenterivuoden, joka alkaa 1. tammikuuta ja päättyy 31. joulukuuta;

Koneita koskevalla EU:n lainsäädännöllä tarkoitetaan: asetusta tai direktiiviä 2006/42/EY tai ennen direktiiviä 2006/42/EY sovellettavaa koneita koskevaa EU:n lainsäädäntöä;

On suositeltavaa täyttää malli englannin kielellä.

Kunkin jäsenvaltion pitäisi täyttää ja toimittaa vain yksi Excel-muotoinen malli, johon sisältyvät kaikki kyseistä jäsenvaltiota koskevat tiedot.

([3]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2006/42/EY, annettu 17 päivänä toukokuuta 2006, koneista ja direktiivin 95/16/EY muuttamisesta (EUVL L 157, 9.6.2006, s. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2006/42/oj).

Malli voidaan toimittaa sähköisesti asianomaisen asiointipostilaatikon kautta.

Erityisohjeet

Mallin yläosa (vasemmalta oikealle)

— **Raportin toimittamisvuosi (”V”)** [kokonaislukukenttä]

Tässä kentässä ilmoitetaan kalenterivuosi, jona jäsenvaltio toimittaa täytetyn mallin komissiolle.

— **Jäsenvaltio** [tekstikenttä, enintään 10 sanaa]

Tähän kenttään merkitään sen valtion nimi, joka toimittaa datan ja tiedot.

Mallin päätaulukko (vasemmalta oikealle)

Sarakkeet on numeroitu näiden ohjeiden liitteessä A sarakkeiden järjestyksen lukemisen helpottamiseksi.

— **Ensimmäinen sarake (1): Luokka asetuksen liitteessä I** [valinta vierittämällä alaspäin].

”Luokalla” viitataan asetuksen liitteessä I lueteltuihin koneiden ja vastaavien tuotteiden luokkiin mallin komissiolle toimittamisen ajankohtana (ensimmäisessä sarakkeessa: ”Kyllä”) tai muihin luokkiin, jotka jäsenvaltioiden mukaan olisi mahdollisesti sisällytettävä kyseiseen liitteeseen (ensimmäisessä sarakkeessa: ”Ei”).

Kaikki seuraavissa sarakkeissa (2–39) olevat data ja tiedot viittaavat ensimmäisessä sarakkeessa kuvattuun koneen tai vastaavan tuotteen luokkaan.

Mallia voidaan laajentaa kattamaan niin monta uutta koneiden ja vastaavien tuotteiden luokkaa kuin on tarpeen. Nämä luokat voidaan tulevaisuudessa lisätä asetuksen liitteeseen I delegoidulla säädöksellä.

Jos asetuksen liitettä I muutetaan delegoiduilla säädöksillä, tätä ensimmäistä saraketta olisi mukautettava vastaavasti.

— **Toinen sarake (2): Luokka asetuksen liitteen I osassa** [valinta vierittämällä alaspäin]

Asetuksen liitteessä I lueteltujen koneiden ja vastaavien tuotteiden luokkien osalta (ensimmäisessä sarakkeessa: ”Kyllä”) olisi ilmoitettava, missä kyseisen liitteen osassa ne on lueteltu: joko A osassa (toisessa sarakkeessa: ”A”) tai B osassa (toisessa sarakkeessa: ”B”).

Niiden koneiden ja vastaavien tuotteiden luokkien osalta, joita ei ole lueteltu asetuksen liitteessä I (ensimmäisessä sarakkeessa: ”Ei”), olisi ilmoitettava, että näitä tietoja ei sovelleta (toisessa sarakkeessa: ”Ei ole”).

Jos asetuksen liitettä I muutetaan delegoiduilla säädöksillä, tätä toista saraketta olisi mukautettava vastaavasti.

— **Kolmas sarake (3): Luokan numero (jos luokka on asetuksen liitteessä I)** [valinta vierittämällä alaspäin]

Asetuksen liitteessä I olevassa A tai B osassa lueteltujen koneiden ja vastaavien tuotteiden luokkien osalta olisi ilmoitettava kullekin koneiden ja vastaavien tuotteiden luokalle kyseisessä liitteessä annettu numero.

Näitä ohjeita laadittaessa liitteessä I olevassa A osassa on kuusi (6) koneiden ja vastaavien tuotteiden luokkaa ja liitteessä I olevassa B osassa yhdeksäntoista (19) koneiden ja vastaavien tuotteiden luokkaa.

Niiden koneiden ja vastaavien tuotteiden luokkien osalta, joita ei ole lueteltu asetuksen liitteessä I (ensimmäisessä sarakkeessa: ”Ei”), olisi ilmoitettava, että näitä tietoja ei sovelleta (toisessa sarakkeessa: ”Ei ole”).

Jos asetuksen liitettä I muutetaan delegoiduilla säädöksillä, tätä kolmatta saraketta olisi mukautettava vastaavasti.

— **Neljäs sarake (4): Luokan kuvaus (jos luokkaa ei ole asetuksen liitteessä I)** [tekstikenttä, enintään 100 sanaa]

Asetuksen liitteessä I olevassa A tai B osassa lueteltujen koneiden ja vastaavien tuotteiden luokkien osalta tässä sarakkeessa ei tarvitse ilmoittaa mitään, koska kyseisten koneiden ja vastaavien tuotteiden kuvaus sisältyy kyseiseen liitteeseen.

Niiden koneiden ja vastaavien tuotteiden luokkien osalta, joita ei ole lueteltu asetuksen liitteessä I (ensimmäisessä sarakkeessa: ”Ei” ja toisessa sarakkeessa: ”Ei ole”), olisi annettava lyhyt mutta selkeä kuvaus kustakin uudesta koneiden tai vastaavien tuotteiden luokasta, jota ehdotetaan lisättäväksi kyseiseen liitteeseen.

Jos asetuksen liitettä I muutetaan delegoiduilla säädöksillä, tätä neljättä saraketta olisi mukautettava vastaavasti.

— **Viides sarake (5): Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan a alakohta: tiedot vahingoista, joita on aiemmin aiheutunut käyttötarkoituksensa mukaisesti käytetyistä koneista tai vastaavista tuotteista tai niiden kohtuudella ennakoitavissa olevasta väärinkäytöstä (V-2–V-6)** [tekstikenttä, enintään 500 sanaa]

”Tiedot vahingoista” liittyvät esimerkiksi seuraavanlaisiin tietoihin:

— tiettyyn luokkaan kuuluvan koneen tai vastaavan tuotteen toimintaan luontaisesti liittyvän vahinkoa aiheuttavan vaaran luonne ottaen huomioon tarkoitettu käyttö ja mahdollinen kohtuudella ennakoitavissa oleva väärinkäyttö;

— vaaralle altistumisen kesto;

— kärsityn vahingon vakavuus ja se, missä määrin kyseinen vahinko on palautuva;

— vahingon kohteeksi joutuvien henkilöiden määrä;

— muut asiaa koskevat tiedot.

— **Kuudennesta 10:nteen sarakkeeseen (6–10): Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan b alakohta: tiedot markkinavalvonnan aikana havaituista turvallisuuspuutteista ja komission hallinnoimissa tietojärjestelmissä mahdollisesti saatavilla oleva aineisto, eli toteutetut korjaavat toimet (saattaminen vaatimustenmukaiseksi), markkinoilta poistamiset tai palautukset / Puutteelliseksi havaittujen koneiden tai vastaavien tuotteiden yksikkömäärä vuotta kohti** [kokonaislukukenttä]

Kunkin koneen tai vastaavan tuotteen luokan osalta olisi ilmoitettava tapausten lukumäärä tiettynä vuonna. Tietolähteinä voivat olla jotkin tai kaikki seuraavista: markkinavalvontaa koskeva tieto- ja viestintäjärjestelmä (ICSMS) ja Safety Gate -pikahälytysjärjestelmä; eurooppalainen tapaturmatietokanta (EU-IDB); kansalliset työtapaturmatilastot; koneita käsittelevän hallinnollisen yhteistyön ryhmä (AdCo); muut asiaa koskevat lähteet.

Yhtään solua ei saa jättää tyhjäksi. Jos tapahtumien lukumääräksi ilmoitetaan tiettynä vuonna nolla, sarakkeessa 11 olisi selvitettävä, onko kyse tietojen puuttumisesta vai siitä, että tapahtumia ei ole ilmennyt.

— **11. sarake (11): Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan b alakohta: tiedot markkinavalvonnan aikana havaituista turvallisuuspuutteista ja komission hallinnoimissa tietojärjestelmissä mahdollisesti saatavilla oleva aineisto, eli toteutetut korjaavat toimet (saattaminen vaatimustenmukaiseksi), markkinoiltapoistamiset tai palautukset / Selitykset** [tekstikenttä, enintään 500 sanaa]

Kunkin koneen tai vastaavan tuotteen luokan osalta olisi annettava asiaankuuluvat tiedot käytetyistä tietolähteistä sekä tietojen laadusta ja kattavuudesta lähteittäin.

Jos tapahtumien lukumääräksi ilmoitetaan tiettynä vuonna nolla, olisi selvitettävä, onko kyse tietojen puuttumisesta vai siitä, että tapahtumia ei ole ilmennyt.

Tässä kentässä olisi myös kuvattava tärkeimmät havaitut virheet ja vikojen alkuperät sekä mahdolliset haitat, joita nämä virheet tai viat voivat aiheuttaa.

— **12. sarake (12): Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan c alakohta: tiedot tunnetuista onnettomuuksista (työpaikalla tai sen ulkopuolella) ja vakavista läheltä piti -tilanteista, mukaan lukien kyseisten onnettomuuksien tai läheltä piti -tilanteiden ominaisuudet (V-2–V-6)** [tekstikenttä, enintään 500 sanaa]

Tässä kentässä olisi annettava kuvaus onnettomuuksien tai läheltä piti -tilanteiden pääpiirteistä, kuten seuraavista:

— tärkeimmät onnettomuusskenaariot;

— onnettomuuksien tärkeimmät syyt;

— onnettomuuksissa esiintyvien jäännösriskien tunnistaminen;

— uhrien määrä;

— muut asiaa koskevat tiedot.

— **13.–17. sarake (13–17): Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan d alakohta: data koneen tai vastaavan tuotteen aiheuttamista onnettomuuksista tai terveyshaitoista edellisiltä vuosilta (V-2–V-6) / (Kuolemaan johtaneiden) onnettomuuksien määrä työpaikalla vuotta kohti** [kokonaislukukenttä]

”Työpaikalla tapahtuvalla onnettomuudella” tarkoitetaan työskentelyn aikana ilmenevää koneen tai vastaavan tuotteen tarkoituksenmukaisesta käytöstä, myös kohtuudella ennakoitavissa olevasta väärinkäytöstä, aiheutuvaa äkillistä tapahtumaa, joka johtaa fyysiseen tai henkiseen vammaan.

”Kuolemaan johtaneella onnettomuudella” tarkoitetaan koneen tai vastaavan tuotteen tarkoituksenmukaisesta käytöstä, myös kohtuudella ennakoitavissa olevasta väärinkäytöstä aiheutunutta, onnettomuutta, joka johtaa uhrin kuolemaan yhden vuoden kuluessa onnettomuudesta.

Kunkin koneen tai vastaavan tuotteen luokan osalta olisi ilmoitettava tapausten lukumäärä tiettynä vuonna. Tietolähteinä voivat olla jotkin tai kaikki seuraavista: eurooppalainen tapaturmatietokanta (EU-IDB); Eurostatin Euroopan työtapaturmatilastot (ESAW); koneita käsittelevän hallinnollisen yhteistyön ryhmä (AdCo); muut asiaa koskevat lähteet.

Tähän kenttään sisältyvät kaikenlaiset vammat, kuten: haavat ja pinnalliset vammat; sijoiltaanmenot, nyrjähdykset ja venähdykset; aivotärähdykset ja sisäiset vammat, luunmurtumat, myrkytykset ja infektiot; iskut; palovammat ja paleltumat; amputaatiot (ruumiinosien menetys); äänen, tärinän ja paineen vaikutukset; äärilämpötilojen, valon ja säteilyn vaikutukset; hukkumiset ja tukehtumiset; useammat vammat; psyykkiset vammat.

Yhtään solua ei saa jättää tyhjäksi. Jos tapahtumien lukumääräksi ilmoitetaan tiettynä vuonna nolla, sarakkeessa 38 olisi selvitettävä, onko kyse tietojen puuttumisesta vai siitä, että tapahtumia ei ole ilmennyt.

Onnettomuudet olisi ilmoitettava 13.–17. sarakkeessa ja suhteessa luokan kuvaukseen (ensimmäisestä neljänteen sarakkeeseen), kun:

— tällainen kone tai vastaava tuote on ”aineellinen tekijä”, joka liittyy: erityiseen fyysiseen toimintaan (eli uhrin onnettomuushetkellä käyttämään työkaluun, esineeseen tai välineeseen); tai ”poikkeamaan” (eli kun onnettomuuden olosuhteet poikkesivat tavanomaisesta käytännöstä ja kone tai vastaava tuote oli poikkeavaan tapahtumaan liittyvä työkalu, esine tai väline); tai ”kontaktiin tai vahingoittumistapaan” (eli jos kone tai vastaava tuote oli työkalu, esine tai väline, joka aiheutti uhrille fyysisen tai psyykkisen vamman; ja

— onnettomuus johtuu koneesta tai vastaavasta tuotteesta, jota on käytetty tarkoituksenmukaisesti, kohtuudella ennakoitavissa oleva väärinkäyttö mukaan lukien, edellyttäen, että kohtuudella ennakoitavissa olevaan väärinkäyttöön ei liity valmistajan ennakoimien turvatoimien, kuten suojien, poistamista. Onnettomuus saattaa johtua koneesta tai vastaavasta tuotteesta, jos jokin seuraavista toteutuu:

— onnettomuus johtuu koneen tai vastaavan tuotteen suunnittelusta tai rakenteesta riippumatta siitä, onko kone tai vastaava tuote asiaankuuluvien yhdenmukaistettujen standardien mukainen tai onko näissä yhdenmukaistetuissa standardeissa puutteita sen suhteen, voidaanko niiden perusteella olettaa, että kone tai vastaava tuote on koneen tai vastaavan tuotteen EU:n markkinoille saattamisen ajankohtana sovellettavan koneita koskevan EU:n lainsäädännön mukainen;

— onnettomuus johtuu käyttäjän virheistä, jos tällaiset virheet ovat kohtuudella ennakoitavissa tai niitä pahentaa huono ergonomia;

— onnettomuus johtuu epätarkoista tai puutteellisista huolto-ohjeista aiheutuvasta huonosta huollosta.

”Aineellinen tekijä” määritellään EUROSTATin asiakirjan ”European statistics on accidents at work (ESAW) - Summary Methodology” (Euroopan työtapaturmatilastot (ESAW) – tiivistelmä ESAW-menetelmistä) uusimmassa painoksessa, joka on julkaistu Eurostatin verkkosivustolla. Asiakirjan nykyinen versio on vuoden 2013 painos ([4]).

Tämän asiakirjan liitteessä B olevassa taulukossa luetellaan ESAW-luokituksen mukaiset aineellisten tekijöiden koodit, joihin tietyt asetuksen liitteen I soveltamisalaan kuuluvat koneiden tai vastaavien tuotteiden luokat luokiteltiin ohjeita laadittaessa. Tämän asiakirjan liitteessä B luetellut koodit ovat ohjeellisia, ja niitä olisi käytettävä, jos tietolähteenä käytetään ESAW:n puitteissa kerättyjä laajennettuja kansallisia tietoja ja jos ESAW:n aineellisen tekijän kuvaus vastaa tarkalleen mallin asiaankuuluvalla rivillä ilmoitettuja tietoja. Koodeja voidaan käyttää myös helpottamaan asetuksen liitteessä I lueteltujen koneiden tai vastaavien tuotteiden luokkien ymmärtämistä ja/tai hakemista asiaankuuluvista tietokannoista. On huomattava, että ESAW:n ”aineellinen tekijä” -muuttujan 8-numeroista luokitusta ei tällä hetkellä käytetä ESAW-tietokannassa (ainoastaan 4-numeroista luokitusta käytetään). Vaikka ESAW-tietokannassa ei ole 8-numeroisia koodeja, näitä 8-numeroisia koodeja voidaan käyttää, jotta voitaisiin paremmin ymmärtää, mitä niihin liittyviin 4-numeroisiin koodeihin olisi sisällytettävä. Mallissa annettujen datan ja tietojen olisi joka tapauksessa liityttävä tarkasti siihen koneiden tai vastaavien tuotteiden luokkaan, joka on kuvattu mallin kolmannessa tai neljännessä sarakkeessa.

— **18.–22. sarake (18–22): Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan d alakohta: data koneen tai vastaavan tuotteen aiheuttamista onnettomuuksista tai terveyshaitoista edellisiltä vuosilta (V-2–V-6)/ (Vakavien) onnettomuuksien määrä työpaikalla vuotta kohti** [kokonaislukukenttä]

”Työpaikalla tapahtuvalla onnettomuudella” viitataan työskentelyn aikana ilmenevään koneen tai vastaavan tuotteen tarkoituksenmukaisesta käytöstä, myös kohtuudella ennakoitavissa olevasta väärinkäytöstä, aiheutuvaan äkilliseen tapahtumaan, joka johtaa fyysiseen tai henkiseen vammaan.

”Vakavalla onnettomuudella” tarkoitetaan koneen tai vastaavan tuotteen tarkoituksenmukaisesta käytöstä, myös kohtuudella ennakoitavissa olevasta väärinkäytöstä, aiheutunutta (muuta kuin kuolemaan johtanutta) onnettomuutta, joka johtaa uhrin pysyvään vammautumiseen tai merkittävään ruumiinvammaan, kuten ruumiinosan amputointiin.

Kunkin koneen tai vastaavan tuotteen luokan osalta olisi ilmoitettava tapausten lukumäärä tiettynä vuonna. Tietolähteinä voivat olla jotkin tai kaikki seuraavista: eurooppalainen tapaturmatietokanta (EU-IDB); Eurostatin Euroopan työtapaturmatilastot (ESAW); koneita käsittelevän hallinnollisen yhteistyön ryhmä (AdCo); muut asiaa koskevat lähteet.

Tähän kenttään sisältyvät kaikenlaiset vammat, kuten: haavat ja pinnalliset vammat; sijoiltaanmenot, nyrjähdykset ja venähdykset; aivotärähdykset ja sisäiset vammat, luunmurtumat, myrkytykset ja infektiot; iskut; palovammat ja paleltumat; amputaatiot (ruumiinosien menetys); äänen, tärinän ja paineen vaikutukset; äärilämpötilojen, valon ja säteilyn vaikutukset; hukkumiset ja tukehtumiset; useammat vammat; psyykkiset vammat.

Yhtään solua ei saa jättää tyhjäksi. Jos tapahtumien lukumääräksi ilmoitetaan tiettynä vuonna nolla, sarakkeessa 38 olisi selvitettävä, onko kyse tietojen puuttumisesta vai siitä, että tapahtumia ei ole ilmennyt.

([4]) https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-statistical-working-papers/-/ks-ra-12-002.

Onnettomuudet olisi ilmoitettava 18.–22. sarakkeessa ja suhteessa luokan kuvaukseen (ensimmäisestä neljänteen sarakkeeseen), kun:

— tällainen kone tai vastaava tuote on ”aineellinen tekijä”, joka liittyy: erityiseen fyysiseen toimintaan (eli uhrin onnettomuushetkellä käyttämään työkaluun, esineeseen tai välineeseen); tai ”poikkeamaan” (eli kun onnettomuuden olosuhteet poikkesivat tavanomaisesta käytännöstä ja kone tai vastaava tuote oli poikkeavaan tapahtumaan liittyvä työkalu, esine tai väline); tai ”kontaktiin tai vahingoittumistapaan” (eli jos kone tai vastaava tuote oli työkalu, esine tai väline, joka aiheutti uhrille fyysisen tai psyykkisen vamman; ja

— onnettomuus johtuu koneesta tai vastaavasta tuotteesta, jota on käytetty tarkoituksenmukaisesti, kohtuudella ennakoitavissa oleva väärinkäyttö mukaan lukien, edellyttäen, että kohtuudella ennakoitavissa olevaan väärinkäyttöön ei liity valmistajan ennakoimien turvatoimien, kuten suojien, poistamista. Onnettomuus saattaa johtua koneesta tai vastaavasta tuotteesta, jos jokin seuraavista toteutuu:

  — onnettomuus johtuu koneen tai vastaavan tuotteen suunnittelusta tai rakenteesta riippumatta siitä, onko kone tai vastaava tuote asiaankuuluvien yhdenmukaistettujen standardien mukainen tai onko näissä yhdenmukaistetuissa standardeissa puutteita sen suhteen, voidaanko niiden perusteella olettaa, että kone tai vastaava tuote on koneen tai vastaavan tuotteen EU:n markkinoille saattamisen ajankohtana sovellettavan koneita koskevan EU:n lainsäädännön mukainen;

  — onnettomuus johtuu käyttäjän virheistä, jos tällaiset virheet ovat kohtuudella ennakoitavissa tai niitä pahentaa huono ergonomia;

  — onnettomuus johtuu epätarkoista tai puutteellisista huolto-ohjeista aiheutuvasta huonosta huollosta.

”Aineellinen tekijä” määritellään EUROSTATin asiakirjan ”European statistics on accidents at work (ESAW) - Summary Methodology” (Euroopan työtapaturmatilastot (ESAW) – tiivistelmä ESAW-menetelmistä) uusimmassa painoksessa, joka on julkaistu Eurostatin verkkosivustolla. Asiakirjan nykyinen versio on vuoden 2013 painos ([5]).

Tämän asiakirjan liitteessä B olevassa taulukossa luetellaan ESAW-luokituksen mukaiset aineellisten tekijöiden koodit, joihin tietyt asetuksen liitteen I soveltamisalaan kuuluvat koneiden tai vastaavien tuotteiden luokat luokiteltiin ohjeita laadittaessa. Tämän asiakirjan liitteessä B luetellut koodit ovat ohjeellisia, ja niitä olisi käytettävä, jos tietolähteenä käytetään ESAW:n puitteissa kerättyjä laajennettuja kansallisia tietoja ja jos ESAW:n aineellisen tekijän kuvaus vastaa tarkalleen mallin asiaankuuluvalla rivillä ilmoitettuja tietoja. Koodeja voidaan käyttää myös helpottamaan asetuksen liitteessä I lueteltujen koneiden tai vastaavien tuotteiden luokkien ymmärtämistä ja/tai hakemista asiaankuuluvista tietokannoista. On huomattava, että ESAW:n ”aineellinen tekijä” -muuttujan 8-numeroista luokitusta ei tällä hetkellä käytetä ESAW-tietokannassa (käytetään ainoastaan 4-numeroista luokitusta). Vaikka ESAW-tietokannassa ei ole 8-numeroisia koodeja, näitä 8-numeroisia koodeja voidaan käyttää, jotta voitaisiin paremmin ymmärtää, mitä niihin liittyviin 4-numeroisiin koodeihin olisi sisällytettävä. Mallissa annettujen datan ja tietojen olisi joka tapauksessa liityttävä tarkasti siihen koneiden tai vastaavien tuotteiden luokkaan, joka on kuvattu mallin kolmannessa tai neljännessä sarakkeessa.

— **23.–27. sarake (23–27): Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan d alakohta: data koneen tai vastaavan tuotteen aiheuttamista onnettomuuksista tai terveyshaitoista edellisiltä vuosilta (V-2–V-6)/ (Muiden) onnettomuuksien määrä työpaikalla vuotta kohti** [kokonaislukukenttä]

”Työpaikalla tapahtuvalla onnettomuudella” tarkoitetaan työskentelyn aikana ilmenevää koneen tai vastaavan tuotteen tarkoituksenmukaisesta käytöstä, myös kohtuudella ennakoitavissa olevasta väärinkäytöstä, aiheutuvaa äkillistä tapahtumaa, joka johtaa fyysiseen tai henkiseen vammaan.

”Muulla onnettomuudella” tarkoitetaan koneen tai vastaavan tuotteen tarkoituksenmukaisesta käytöstä, myös kohtuudella ennakoitavissa olevasta väärinkäytöstä, aiheutunutta mitä tahansa (muuta kuin kuolemaan johtavaa tai vakavaa) onnettomuutta, joka edellyttää sairaalahoitoa ja/tai vähintään neljän päivän poissaoloa työstä.

([5]) https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-statistical-working-papers/-/ks-ra-12-002.

Kunkin koneen tai vastaavan tuotteen luokan osalta olisi ilmoitettava tapausten lukumäärä tiettynä vuonna. Tietolähteinä voivat olla jotkin tai kaikki seuraavista: eurooppalainen tapaturmatietokanta (EU-IDB); Eurostatin Euroopan työtapaturmatilastot (ESAW); koneita käsittelevän hallinnollisen yhteistyön ryhmä (AdCo); muut asiaa koskevat lähteet.

Tähän kenttään sisältyvät kaikenlaiset vammat, kuten: haavat ja pinnalliset vammat; sijoiltaanmenot, nyrjähdykset ja venähdykset; aivotärähdykset ja sisäiset vammat, luunmurtumat, myrkytykset ja infektiot; iskut; palovammat ja paleltumat; amputaatiot (ruumiinosien menetys); äänen, tärinän ja paineen vaikutukset; äärilämpötilojen, valon ja säteilyn vaikutukset; hukkumiset ja tukehtumiset; useammat vammat; psyykkiset vammat.

Yhtään solua ei saa jättää tyhjäksi. Jos tapahtumien lukumääräksi ilmoitetaan tiettynä vuonna nolla, sarakkeessa 38 olisi selvitettävä, onko kyse tietojen puuttumisesta vai siitä, että tapahtumia ei ole ilmennyt.

Onnettomuudet olisi ilmoitettava 23.–27. sarakkeessa ja suhteessa luokan kuvaukseen (ensimmäisestä neljänteen sarakkeeseen), kun:

— tällainen kone tai vastaava tuote on ”aineellinen tekijä”, joka liittyy: erityiseen fyysiseen toimintaan (eli uhrin onnettomuushetkellä käyttämään työkaluun, esineeseen tai välineeseen); tai ”poikkeamaan” (eli kun onnettomuuden olosuhteet poikkesivat tavanomaisesta käytännöstä ja kone tai vastaava tuote oli poikkeavaan tapahtumaan liittyvä työkalu, esine tai väline); tai ”kontaktiin tai vahingoittumistapaan” (eli jos kone tai vastaava tuote oli työkalu, esine tai väline, joka aiheutti uhrille fyysisen tai psyykkisen vamman; ja

— onnettomuus johtuu koneesta tai vastaavasta tuotteesta, jota on käytetty tarkoituksenmukaisesti, kohtuudella ennakoitavissa oleva väärinkäyttö mukaan lukien, edellyttäen, että kohtuudella ennakoitavissa olevaan väärinkäyttöön ei liity valmistajan ennakoimien turvatoimien, kuten suojien, poistamista. Onnettomuus saattaa johtua koneesta tai vastaavasta tuotteesta, jos jokin seuraavista toteutuu:

  — onnettomuus johtuu koneen tai vastaavan tuotteen suunnittelusta tai rakenteesta riippumatta siitä, onko kone tai vastaava tuote asiaankuuluvien yhdenmukaistettujen standardien mukainen tai onko näissä yhdenmukaistetuissa standardeissa puutteita sen suhteen, voidaanko niiden perusteella olettaa, että kone tai vastaava tuote on koneen tai vastaavan tuotteen EU:n markkinoille saattamisen ajankohtana sovellettavan koneita koskevan EU:n lainsäädännön mukainen;

  — onnettomuus johtuu käyttäjän virheistä, jos tällaiset virheet ovat kohtuudella ennakoitavissa tai niitä pahentaa huono ergonomia;

  — onnettomuus johtuu epätarkoista tai puutteellisista huolto-ohjeista aiheutuvasta huonosta huollosta.

”Aineellinen tekijä” määritellään EUROSTATin asiakirjan ”European statistics on accidents at work (ESAW) - Summary Methodology” (Euroopan työtapaturmatilastot (ESAW) – tiivistelmä ESAW-menetelmistä) uusimmassa painoksessa, joka on julkaistu Eurostatin verkkosivustolla. Asiakirjan nykyinen versio on vuoden 2013 painos ([6]).

Tämän asiakirjan liitteessä B olevassa taulukossa luetellaan ESAW-luokituksen mukaiset aineellisten tekijöiden koodit, joihin tietyt asetuksen liitteen I soveltamisalaan kuuluvat koneiden tai vastaavien tuotteiden luokat luokiteltiin ohjeita laadittaessa. Tämän asiakirjan liitteessä B luetellut koodit ovat ohjeellisia, ja niitä olisi käytettävä, jos tietolähteenä käytetään ESAW:n puitteissa kerättyjä laajennettuja kansallisia tietoja ja jos ESAW:n aineellisen tekijän kuvaus vastaa tarkalleen mallin asiaankuuluvalla rivillä ilmoitettuja tietoja. Koodeja voidaan käyttää myös helpottamaan asetuksen liitteessä I lueteltujen koneiden tai vastaavien tuotteiden luokkien ymmärtämistä ja/tai hakemista asiaankuuluvista tietokannoista. On huomattava, että ESAW:n ”aineellinen tekijä” -muuttujan 8-numeroista luokitusta ei tällä hetkellä käytetä ESAW-tietokannassa (käytetään ainoastaan 4-numeroista luokitusta). Vaikka ESAW-tietokannassa ei ole 8-numeroisia koodeja, näitä 8-numeroisia koodeja voidaan käyttää, jotta voitaisiin paremmin ymmärtää, mitä niihin liittyviin 4-numeroisiin koodeihin olisi sisällytettävä. Mallissa annettujen datan ja tietojen olisi joka tapauksessa liityttävä tarkasti siihen koneiden tai vastaavien tuotteiden luokkaan, joka on kuvattu mallin kolmannessa tai neljännessä sarakkeessa.

([6]) https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-statistical-working-papers/-/ks-ra-12-002.

— **28.–32. sarake (28–32): Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan d alakohta: data koneen tai vastaavan tuotteen aiheuttamista onnettomuuksista tai terveyshaitoista edellisiltä vuosilta (V-2–V-6)/ (Kuolemaan johtaneiden) onnettomuuksien määrä työpaikan ulkopuolella vuotta kohti** [kokonaislukukenttä]

”Työpaikan ulkopuolella tapahtuvalla onnettomuudella” viitataan muun kuin ammattimaisen käytön aikana ilmenevään koneen tai vastaavan tuotteen tarkoituksenmukaisesta käytöstä, myös kohtuudella ennakoitavissa olevasta väärinkäytöstä, aiheutuvaan äkilliseen tapahtumaan, joka johtaa fyysiseen tai henkiseen vammaan.

”Kuolemaan johtaneella onnettomuudella” tarkoitetaan koneen tai vastaavan tuotteen tarkoituksenmukaisesta käytöstä, myös kohtuudella ennakoitavissa olevasta väärinkäytöstä, aiheutunutta työpaikan ulkopuolella tapahtuvaa onnettomuutta, joka johtaa uhrin kuolemaan yhden vuoden kuluessa kyseisestä onnettomuudesta.

Kunkin koneen tai vastaavan tuotteen luokan osalta olisi ilmoitettava tapausten lukumäärä tiettynä vuonna. Tietolähteinä voivat olla jotkin tai kaikki seuraavista: eurooppalainen tapaturmatietokanta (EU-IDB); koneita käsittelevän hallinnollisen yhteistyön ryhmä (AdCo); muut asiaa koskevat lähteet.

Tähän kenttään sisältyvät kaikenlaiset vammat, kuten: haavat ja pinnalliset vammat; sijoiltaanmenot, nyrjähdykset ja venähdykset; aivotärähdykset ja sisäiset vammat, luunmurtumat, myrkytykset ja infektiot; iskut; palovammat ja paleltumat; amputaatiot (ruumiinosien menetys); äänen, tärinän ja paineen vaikutukset; äärilämpötilojen, valon ja säteilyn vaikutukset; hukkumiset ja tukehtumiset; useammat vammat; psyykkiset vammat.

Harmaat kentät kattavat ainoastaan ammattikäyttöön tarkoitettujen koneiden tai vastaavien tuotteiden luokat. Siksi niitä ei pitäisi täyttää. Muita soluja ei pitäisi jättää tyhjiksi. Jos tapahtumien lukumääräksi ilmoitetaan tiettynä vuonna nolla, sarakkeessa 38 olisi selvitettävä, onko kyse tietojen puuttumisesta vai siitä, että tapahtumia ei ole ilmennyt.

Jotta onnettomuudesta voidaan ilmoittaa koneen tai vastaavan tuotteen luokassa, onnettomuuden täytyy johtua koneesta tai vastaavasta tuotteesta, jota on käytetty tarkoituksenmukaisesti, kohtuudella ennakoitavissa oleva väärinkäyttö mukaan lukien, edellyttäen, että kohtuudella ennakoitavissa olevaan väärinkäyttöön ei liity valmistajan ennakoimien turvatoimien, kuten suojien, poistamista. Onnettomuus saattaa johtua koneesta tai vastaavasta tuotteesta, jos jokin seuraavista toteutuu:

— onnettomuus johtuu koneen tai vastaavan tuotteen suunnittelusta tai rakenteesta riippumatta siitä, onko kone tai vastaava tuote asiaankuuluvien yhdenmukaistettujen standardien mukainen tai onko näissä yhdenmukaistetuissa standardeissa puutteita sen suhteen, voidaanko niiden perusteella olettaa, että kone tai vastaava tuote on koneen tai vastaavan tuotteen EU:n markkinoille saattamisen ajankohtana sovellettavan koneita koskevan EU:n lainsäädännön mukainen;

— onnettomuus johtuu käyttäjän virheistä, jos tällaiset virheet ovat kohtuudella ennakoitavissa tai niitä pahentaa huono ergonomia;

— onnettomuus johtuu epätarkoista tai puutteellisista huolto-ohjeista aiheutuvasta huonosta huollosta.

— **33.–37. sarake (33–37): Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan d alakohta: data koneen tai vastaavan tuotteen aiheuttamista onnettomuuksista tai terveyshaitoista edellisiltä vuosilta (V-2–V-6)/ (Vakavien tai muiden) onnettomuuksien määrä työpaikan ulkopuolella vuotta kohti** [kokonaislukukenttä]

”Työpaikan ulkopuolella tapahtuvalla onnettomuudella” viitataan muun kuin ammattimaisen käytön aikana ilmenevään koneen tai vastaavan tuotteen tarkoituksenmukaisesta käytöstä, myös kohtuudella ennakoitavissa olevasta väärinkäytöstä, aiheutuvaan äkilliseen tapahtumaan, joka johtaa fyysiseen tai henkiseen vammaan.

”Vakavalla tai muulla” tarkoitetaan koneen tai vastaavan tuotteen tarkoituksenmukaisesta käytöstä, myös kohtuudella ennakoitavissa olevasta väärinkäytöstä, aiheutuvaa työpaikan ulkopuolella tapahtuvaa onnettomuutta, joka ei ole kuolemaan johtava.

Kunkin koneen tai vastaavan tuotteen luokan osalta olisi ilmoitettava tapausten lukumäärä tiettynä vuonna. Tietolähteinä voivat olla jotkin tai kaikki seuraavista: eurooppalainen tapaturmatietokanta (EU-IDB); koneita käsittelevän hallinnollisen yhteistyön ryhmä (AdCo); muut asiaa koskevat lähteet.

Tähän kenttään sisältyvät kaikenlaiset vammat, kuten: haavat ja pinnalliset vammat; sijoiltaanmenot, nyrjähdykset ja venähdykset; aivotärähdykset ja sisäiset vammat, luunmurtumat, myrkytykset ja infektiot; iskut; palovammat ja paleltumat; amputaatiot (ruumiinosien menetys); äänen, tärinän ja paineen vaikutukset; äärilämpötilojen, valon ja säteilyn vaikutukset; hukkumiset ja tukehtumiset; useammat vammat; psyykkiset vammat.

Harmaat kentät kattavat ainoastaan ammattikäyttöön tarkoitettujen koneiden tai vastaavien tuotteiden luokat. Siksi niitä ei pitäisi täyttää. Muita soluja ei pitäisi jättää tyhjiksi. Jos tapahtumien lukumääräksi ilmoitetaan tiettynä vuonna nolla, sarakkeessa 38 olisi selvitettävä, onko kyse tietojen puuttumisesta vai siitä, että tapahtumia ei ole ilmennyt.

Jotta onnettomuudesta voidaan ilmoittaa 33.–37. sarakkeessa ja koneen tai vastaavan tuotteen (ensimmäisestä neljänteen sarakkeeseen) luokan osalta, onnettomuuden täytyy johtua koneesta tai vastaavasta tuotteesta, jota on käytetty tarkoituksenmukaisesti, kohtuudella ennakoitavissa oleva väärinkäyttö mukaan lukien, edellyttäen, että kohtuudella ennakoitavissa olevaan väärinkäyttöön ei liity valmistajan ennakoimien turvatoimien, kuten suojien, poistamista.

Onnettomuus saattaa johtua koneesta tai vastaavasta tuotteesta, jos jokin seuraavista toteutuu:

— onnettomuus johtuu koneen tai vastaavan tuotteen suunnittelusta tai rakenteesta riippumatta siitä, onko kone tai vastaava tuote asiaankuuluvien yhdenmukaistettujen standardien mukainen tai onko näissä yhdenmukaistetuissa standardeissa puutteita sen suhteen, voidaanko niiden perusteella olettaa, että kone tai vastaava tuote on koneen tai vastaavan tuotteen EU:n markkinoille saattamisen ajankohtana sovellettavan koneita koskevan EU:n lainsäädännön mukainen;

— onnettomuus johtuu käyttäjän virheistä, jos tällaiset virheet ovat kohtuudella ennakoitavissa tai niitä pahentaa huono ergonomia;

— onnettomuus johtuu epätarkoista tai puutteellisista huolto-ohjeista aiheutuvasta huonosta huollosta.

— **38. sarake (38): Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan d alakohta: data koneen tai vastaavan tuotteen aiheuttamista onnettomuuksista tai terveyshaitoista edellisiltä vuosilta (V-2–V-6) / Selitykset** [tekstikenttä, enintään 500 sanaa]

Kunkin koneen tai vastaavan tuotteen luokan osalta olisi annettava asiaankuuluvat tiedot käytetyistä tietolähteistä sekä tietojen laadusta ja kattavuudesta lähteittäin.

Jos tapahtumien lukumääräksi ilmoitetaan tiettynä vuonna nolla, olisi selvitettävä, onko kyse tietojen puuttumisesta vai siitä, että tapahtumia ei ole ilmennyt.

Tässä kentässä olisi myös kuvattava tärkeimmät syyt koneen tai vastaavan tuotteen vikaantumiseen.

— **39. sarake (39): Lisätietoja** [tekstikenttä, enintään 500 sanaa]

Tähän kenttään voidaan sisällyttää kutakin koneen tai vastaavan tuotteen luokkaa kohden esimerkiksi seuraavia tietoja (siinä määrin kuin ne ovat saatavilla ja jäsenvaltio katsoo, että ne voivat helpottaa komission tekemää arviointia):

— jäsenvaltion alueella myytyjen koneiden tai vastaavien tuotteiden yksikkömäärä;

— alan työntekijöiden lukumäärä;

— milloin kone tai vastaava tuote on saatettu EU:n markkinoille;

— puuttuivatko yhdenmukaistetut standardit (ja asetuksen osalta asetuksen nojalla vahvistetut yhteiset eritelmät), jotka kattavat olennaiset terveys- ja turvallisuusvaatimukset;

— jäännösriskit, mukaan lukien riskit, joita valmistajan mukaan voitaisiin vähentää erityisellä koulutuksella tai henkilönsuojaimilla ja jotka johtaisivat toistuviin vakaviin tai kuolemaan johtaviin onnettomuuksiin tai terveyshaittoihin;

— sellaisten asiaankuuluvien yhdenmukaistettujen standardien tai yhteisten eritelmien virheellinen soveltaminen, joihin kohdistetut markkinavalvontatoimet eivät ole johtaneet markkinatilanteen merkittävään paranemiseen kohtuullisessa ajassa;

— epävarmuus uusiin teknologioihin liittyvissä nykyisissä riskinarviointimenetelmissä;

— onko kone tai vastaava tuote EU:n markkinoille saattamisen ajankohtana sovellettavan koneita koskevan EU:n lainsäädännön mukainen; jos se on vaatimustenvastainen: onko kyseisessä EU:n lainsäädännössä mainittuja asiaa koskevia yhdenmukaistettuja standardeja (tai asetuksen osalta asetuksen nojalla vahvistettuja yhteisiä eritelmiä) sovellettu tai johtuiko vaatimustenvastaisuus puutteista kyseisessä EU-lainsäädännössä mainituissa asiaa koskevissa yhdenmukaistetuissa standardeissa (tai asetuksen osalta asetuksen nojalla vahvistetuissa yhteisissä eritelmissä);

— asetuksen 6 artiklan 5 kohdan b alakohdan mukaisesti ilmoitettujen viallisten koneiden tai vastaavien tuotteiden kokonaismäärän osalta:

  — sellaisten koneiden tai vastaavien tuotteiden prosenttiosuus (%):

    — joihin ei ole tehty muutoksia sen jälkeen, kun ne on saatettu EU:n markkinoille;

    — joihin on tehty muita kuin merkittäviä muutoksia EU:n markkinoille saattamisen jälkeen;

    — joihin on tehty merkittäviä muutoksia EU:n markkinoille saattamisen jälkeen;

  — sellaisten koneiden tai vastaavien tuotteiden prosenttiosuus (%), jotka on saatettu EU:n markkinoille seuraavien soveltamisen aikana:

    — asetus;

    — direktiivi 2006/42/EY;

    — koneita koskeva EU:n lainsäädäntö, jota sovellettiin ennen direktiiviä 2006/42/EY;

  — ilmoitettujen koneiden tai vastaavien tuotteiden valmistajien lukumäärä;

  — sellaisten koneiden tai vastaavien tuotteiden prosenttiosuus (%), joiden osalta ilmoitettu laitos oli mukana;

— asetuksen 6 artiklan 5 kohdan d alakohdan mukaisesti ilmoitettujen onnettomuuksien kokonaismäärän osalta:

  — sellaisiin koneisiin tai vastaaviin tuotteisiin liittyvien onnettomuuksien prosenttiosuus (%):

    — joihin ei ole tehty muutoksia sen jälkeen, kun ne on saatettu EU:n markkinoille;

    — joihin on tehty muita kuin merkittäviä muutoksia EU:n markkinoille saattamisen jälkeen;

    — joihin on tehty merkittäviä muutoksia EU:n markkinoille saattamisen jälkeen;

  — sellaisiin koneisiin tai vastaaviin tuotteisiin liittyvien onnettomuuksien prosenttiosuus (%), jotka on saatettu EU:n markkinoille seuraavien soveltamisen aikana:

    — asetus;

    — direktiivi 2006/42/EY;

— koneita koskeva EU:n lainsäädäntö, jota sovellettiin ennen direktiiviä 2006/42/EY;

— ilmoitettuihin onnettomuuksiin osallisten koneiden tai vastaavien tuotteiden valmistajien lukumäärä;

— sellaisiin koneisiin tai vastaaviin tuotteisiin liittyvien onnettomuuksien prosenttiosuus (%), joiden osalta ilmoitettu laitos oli mukana;

— muut asiaankuuluvat tiedot.

LIITE A

Mallin sarakkeiden numerointi

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Raportin toimittamisvuosi (“V”):				Jäsenvaltio:																																		

Luokka asetuksen liitteessä I	Luokka asetuksen liitteen I osassa	Luokan numero (jos luokka on asetuksen liitteessä I)	Luokan kuvaus (jos luokkaa ei ole asetuksen liitteessä I)	Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan a alakohta: tiedot vahingoista, joita on aiemmin aiheutunut käyttötarkoituksensa mukaisesti käytetyistä koneista tai vastaavista tuotteista tai niiden kohtuudella ennakoitavissa olevasta väärinkäytöstä (V-2–V-6)	Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan b alakohta: tiedot markkinavalvonnan aikana havaituista turvallisuuspuutteista ja komission hallinnoimissa tietojärjestelmissä mahdollisesti saatavilla oleva aineisto, eli toteutetut korjaavat toimet (saattaminen vaatimustenmukaiseksi), markkinoilta poistamiset tai palautukset						Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan c alakohta: tiedot tunnetuista onnettomuuksista (työpaikalla tai sen ulkopuolella) ja vakavista lähellä piti -tilanteista, mukaan lukien kyseisten onnettomuuksien tai lähellä piti -tilanteiden ominaisuudet (V-2–V-6).	Asetuksen 6 artiklan 5 kohdan d alakohta: data koneen tai vastaavan tuotteen aiheuttamista onnettomuuksista tai terveyshaitoista edellisiltä vuosilta																										Lisätietoja
					Puutteelliseksi havaittujen koneiden tai vastaavien tuotteiden yksikkömäärä vuotta kohti							(Kuolemaan johtaneiden) onnettomuuksien määrä työpaikalla vuotta kohti					(Vakavien) onnettomuuksien määrä työpaikalla vuotta kohti					(Muiden) onnettomuuksien määrä työpaikalla vuotta kohti					(Kuolemaan johtaneiden) onnettomuuksien määrä työpaikan ulkopuolella vuotta kohti					(Vakavien tai muiden) onnettomuuksien määrä työpaikan ulkopuolella vuotta kohti							
					V-6	V-5	V-4	V-3	V-2	Selitykset		V-6	V-5	V-4	V-3	V-2	V-6	V-5	V-4	V-3	V-2	V-6	V-5	V-4	V-3	V-2	V-6	V-5	V-4	V-3	V-2	V-6	V-5	V-4	V-3	V-2	Selitykset		
Kyllä	A	1																																				
Kyllä	A	2																																				
Kyllä	A	3																																				
Kyllä	A	4																																				
Kyllä	A	5																																				
Kyllä	A	6																																				
Kyllä	B	1																																				
Kyllä	B	2																																				
Kyllä	B	3																																				
Kyllä	B	4																																				
Kyllä	B	5																																				
Kyllä	B	6																																				
Kyllä	B	7																																				
Kyllä	B	8																																				
Kyllä	B	9																																				
Kyllä	B	10																																				
Kyllä	B	11																																				
Kyllä	B	12																																				
Kyllä	B	13																																				
Kyllä	B	14																																				
Kyllä	B	15																																				
Kyllä	B	16																																				
Kyllä	B	17																																				
Kyllä	B	18																																				
Kyllä	B	19																																				
Ei	Ei ole	Ei ole																																				
Ei	Ei ole	Ei ole																																				
Ei	Ei ole	Ei ole																																				

LIITE B

Luettelo 8- ja 4-numeroisista [1] ESAW-luokituksen mukaisista aineellisten tekijöiden koodeista, joihin tietyt asetuksen liitteen I soveltamisalaan kuuluvat koneiden tai vastaavien tuotteiden luokat luokitellaan.

Luokka asetuksen liitteessä I		ESAW:n aineellinen tekijä
A osa		
1.	Irrotettavat mekaaniset voimansiirtolaitteet, mukaan lukien niiden suojukset.	05.02.01.07 Akseli, holkki, kiila
2.	Irrotettavien mekaanisten voimansiirtolaitteiden suojukset	16.01.00.00 Koneiden turvalaitteet
3.	Ajoneuvojen huoltonostimet.	11.02.02.01 Ajoneuvonosturit, korjaamonosturit
4.	Räjähdyspanoksella toimivat kannettavat kiinnitys- ja muut iskevät koneet	07.06.06.00 Räjähdyspanoksilla toimiva naulauspistooli
5.	Turvakomponentit, joiden käyttäytyminen on täysin tai osittain itsekehittyvää ja joissa käytetään koneoppimismenetelmiä turvatoimintojen varmistamiseen	16.01.00.00 Koneiden turvalaitteet
6.	Koneet, joihin on turvatoimintojen varmistamiseksi sisäänrakennettu sellaisia koneoppimismenetelmiä hyödyntäviä täysin tai osittain itsekehittyviä järjestelmiä, joita ei ole saatettu markkinoille erillisesti, ainoastaan kyseisten järjestelmien osalta.	16.01.00.00 Koneiden turvalaitteet
B OSA		
1.	Puun ja fysikaalisilta ominaisuuksiltaan samankaltaisten materiaalien työstämiseen tai lihan ja fysikaalisilta ominaisuuksiltaan samankaltaisten materiaalien työstämiseen käytettävät seuraavanlaiset (yksi- tai moniteräiset) pyörösahat:	07.01.02.00 Pyörösaha 07.01.02.0X Pyörösaha 10.11.01.00 Pyörösaha, sirkkeli 10.11.01.0X Pyörösaha, sirkkeli
1.1	sahaamisen aikana paikallaan pysyvällä terällä tai paikallaan pysyvillä terillä varustetut sahat, joissa on kiinteä pöytä tai työkappaleen tuki ja joissa työkappale syötetään käsin tai joissa on irrotettava syöttölaite;	
1.2	sahaamisen aikana paikallaan pysyvällä terällä tai paikallaan pysyvillä terillä varustetut sahat, joissa on käsikäyttöinen edestakaisin liikkuva sahauspöytä tai kelkka;	
1.3	sahaamisen aikana paikallaan pysyvällä terällä tai paikallaan pysyvillä terillä varustetut sahat, joissa on rakenteellisena osana integroitu syöttölaite ja panostus ja/tai poisto tapahtuu käsin	
1.4	sahaamisen aikana siirtyvällä terällä tai siirtyvillä terillä varustetut sahat, joissa terät liikkuvat mekaanisesti ja panostus ja/tai poisto tapahtuu käsin.	

[1] 8-numeroisen ESAW-luokituksen ”aineellinen tekijä” -muuttujaa ei tällä hetkellä käytetä ESAW-tietokannassa (käytetään vain 4-numeroista luokitusta), mutta se laadittiin ESAW-hankkeen alussa. Tällainen luokitus voi helpottaa joidenkin koneluokkien ymmärtämistä ja/tai hakua.

Luokka asetuksen liitteessä I		ESAW:n aineellinen tekijä
2.	Puuntyöstöön käytettävät käsisyöttöiset oikohöylät	10.10.02.0X Höyläyskone, konehöylä (Koska tasohöylille ei ole koodia, ne sisältyvät käsittääksemme höyläyskoneisiin)
3.	Puuntyöstöön käytettävät yhdeltä puolelta työstävät tasohöylät, joissa on integroitu syöttölaite ja joissa työkappale syötetään ja/tai poistetaan käsin	
4.	Puun ja fysikaalisilta ominaisuuksiltaan samankaltaisten materiaalien työstämiseen tai lihan ja fysikaalisilta ominaisuuksiltaan samankaltaisten materiaalien työstämiseen käytettävät seuraavanlaiset vannesahat, joissa työkappale syötetään ja/tai poistetaan käsin:	10.11.02.00 Vannesaha 10.11.02.0X Vannesaha (ei katkaisuvannesaha) 10.11.04.0C Katkaisuvannesaha
4.1	sahaamisen aikana paikallaan pysyvällä terällä tai paikallaan pysyvillä terillä varustetut sahat, joissa on kiinteä tai edestakaisin liikkuva pöytä tai työkappaleen tuki;	
4.2	sahat, joiden terä tai terät voidaan kiinnittää edestakaisin liikkuvaan kelkkaan.	
5.	Puun tai fysikaalisilta ominaisuuksiltaan samankaltaisten materiaalien työstöön käytettävät 1–4 ja 7 kohdassa tarkoitetuista tyypeistä kootut yhdistelmäkoneet.	Katso B osan 1–4 kohdan koodit.
6.	Puuntyöstöön käytettävät käsisyöttöiset monikaraiset tapituskoneet	10.10.12.00 Tapituskone
7.	Puun ja fysikaalisilta ominaisuuksiltaan samankaltaisten materiaalien työstöön käytettävät pystyjyrsinkoneet.	10.10.12.00 Tapituskone
8.	Puuntyöstöön käytettävät moottorisahat.	07.01.04.0X Ketjusaha, moottorisaha (kannettava)
9.	Kylmänä tapahtuvaan metallintyöstöön käytettävät puristimet sekä särmäyskoneet, joissa aines syötetään ja/tai poistetaan käsin ja joiden liikkuvien osien liike saattaa ylittää 6 mm ja nopeus saattaa ylittää 30 mm/s.	10.07.01.0X Kylmäpuristin 10.07.01.0X Pneumaattinen puristin 10.07.05.0X Hydraulinen puristin, erittelemätön
10.	Muovin ruisku- tai painevalukoneet, joissa aines täytetään tai poistetaan käsin	10.09.01.00 Ruisku-, suulakepuristuskone 10.09.01.0X Ruisku-, suulakepuristin, ruiskuvalukone 10.09.02.00 Puristus-, kaavauskoneet
11.	Kumin ruisku- tai painevalukoneet, joissa aines täytetään tai poistetaan käsin	10.09.01.00 Ruisku-, suulakepuristuskone 10.09.01.0X Ruisku-, suulakepuristin, ruiskuvalukone 10.09.02.00 Puristus-, kaavauskoneet 10.09.02.0D Komposiittien valmistuskone 10.09.02.0D Vulkanointipuristin
12.	Seuraavanlaiset maanalaiseen työhön tarkoitetut koneet:	Soveltuvin osin myös ”13.01 Kiskoajoneuvot – myös yhden yläpuolisen kiskon varassa kulkevat: tavaraliikenne”

Luokka asetuksen liitteessä I		ESAW:n aineellinen tekijä
12.1	veturit ja jarruvaunut;	13.01.00.00 Kiskoajoneuvot 13.01.01.00 Junat, junavaunut tms.: tavaraliikenne 13.01.99.00 Muut kiskoajoneuvot: tavaraliikenne
12.2	hydrauliset konekäyttöiset kattotuet.	09.01.09.00 Maanalaisten töiden kalusto
13.	Talousjätteen keräämiseen tarkoitetut käsinlastattavat autot, joissa on puristusmekanismi.	12.01.99.00 Muut raskaat ajoneuvotyypit 10.07 .04.0X Jätepuristin, paalauspuristin (paperi, tekstiili, metalliromu tms.)
14.	Henkilöiden tai henkilöiden ja tavaroiden nostamiseen tarkoitetut laitteet, joihin liittyy putoamisvaara yli kolmen metrin korkeudesta	11.02.01.00 Tavarahissit 11.02.01.01 Henkilöhissit 11.02.01.03 Henkilöiden nostolaitteet (nostolavat tms.)
15.	Henkilöiden havaitsemiseen suunnitellut turvalaitteet	16.01.00.00 Koneiden turvalaitteet
16.	Konekäyttöiset toimintaankytketyt avattavat suojukset, joita käytetään tässä osassa olevissa 9, 10 ja 11 kohdassa tarkoitettujen koneiden turvalaitteina	16.01.00.00 Koneiden turvalaitteet
17.	Logiikkayksiköt koneiden turvatoimintojen varmistamiseen	16.01.00.00 Koneiden turvalaitteet
18.	Ympäri pyörähtämisen kestävät suojarakenteet (ROPS).	09.01 Siirrettävät tai liikkuvat koneet maan kaivamiseen, louhintaan tai siirtämiseen sekä talon-, tien- ja maanrakennustöihin 09.02 Siirrettävät tai liikkuvat koneet – maan muokkaamiseen (maatalous) tai puutarhanhoitoon 09.04 Liikkuvat koneet lattioiden ja maapohjan puhdistukseen 09.99 Muut tunnetut siirrettävät tai liikkuvat koneet ja laitteet, ryhmään 09 kuuluvat mutta edellä luettelemattomat
19.	Putoavilta esineiltä suojaavat rakenteet (FOPS).	09.01 Siirrettävät tai liikkuvat koneet maan kaivamiseen, louhintaan tai siirtämiseen sekä talon-, tien- ja maanrakennustöihin 09.02 Siirrettävät tai liikkuvat koneet – maan muokkaamiseen (maatalous) tai puutarhanhoitoon 09.04 Liikkuvat koneet lattioiden ja maapohjan puhdistukseen 09.99 Muut tunnetut siirrettävät tai liikkuvat koneet ja laitteet, ryhmään 09 kuuluvat mutta edellä luettelemattomat